

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



廈門國際港務股份有限公司 XIAMEN INTERNATIONAL PORT CO., LTD*

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：3378)

截至二零一三年六月三十日止六個月期間之中期業績公佈

財務摘要

- 收入約為人民幣1,871,753千元，較二零一二年同期約人民幣1,422,628千元(已重述)，增加約31.6%。
- 歸屬於本公司所有者的利潤約為人民幣125,804千元，較二零一二年同期約人民幣125,199千元，增加約0.5%。
- 歸屬於本公司所有者的每股基本及稀釋盈利約為人民幣4.61分，較二零一二年同期約人民幣4.59分，增加約0.4%。

財務業績

廈門國際港務股份有限公司(「本公司」或「廈門港務」)董事會(「董事會」)在此宣佈，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年六月三十日止六個月期間之未經審核的中期合併業績。此中期業績已經由本公司審核委員會審閱。以下呈列的本集團未經審核的中期簡明合併利潤表、未經審核的中期簡明合併綜合收益表、未經審核的中期簡明合併資產負債表及附註1至11乃摘自本集團截至二零一三年六月三十日止六個月期間的未經審核的中期簡明合併財務資料。該資料已經由本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所按照香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行了審閱。

中期簡明合併利潤表

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月 二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (已重述， 附註3(c))
收入	4	1,871,753	1,422,628
銷售成本		(1,605,050)	(1,163,637)
毛利		266,703	258,991
其他收益		57,293	29,439
其他利得 — 淨額		2,065	2,723
銷售及市場推廣開支		(13,950)	(15,692)
一般及行政開支		(88,641)	(75,009)
經營利潤	5	223,470	200,452
財務收益	6	21,167	8,572
財務費用	6	(18,829)	(10,587)
		225,808	198,437
享有合營扣除虧損後利潤的份額		5,620	16,149
享有聯營扣除虧損後利潤的份額		141	(122)
除所得稅開支前利潤		231,569	214,464
所得稅開支	7	(44,232)	(34,911)
期間利潤		187,337	179,553
利潤歸屬於：			
本公司所有者		125,804	125,199
非控制性權益		61,533	54,354
		187,337	179,553
期間每股盈利歸屬於本公司所有者 — 基本及稀釋(人民幣分)	9	4.61	4.59
股息	8	—	—

中期簡明合併綜合收益表

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月 二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (已重述， 附註3(c))
期間利潤	187,337	179,553
除稅後其他綜合收益／(損失)		
可以重分類至損益的項目		
— 除稅後可供出售金融資產公允價值 變動利得／(虧損)	42	(5,454)
期間綜合收益總值	<u>187,379</u>	<u>174,099</u>
期間綜合收益總值歸屬於：		
— 本公司所有者	125,846	119,745
— 非控制性權益	<u>61,533</u>	<u>54,354</u>
	<u>187,379</u>	<u>174,099</u>

中期簡明合併資產負債表

	附註	未經審核 二零一三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (已重述， 附註3(c))
資產			
非流動資產			
投資性房地產		101,825	103,401
物業、廠房及設備		2,453,657	2,455,258
土地使用權		838,131	848,058
無形資產		8,244	6,634
合營投資		767,440	767,940
聯營投資		566,228	567,228
可供出售金融資產		58,005	57,949
長期應收款及預付款項		291,955	140,013
遞延所得稅資產		51,043	54,182
		<u>5,136,528</u>	<u>5,000,663</u>
非流動資產總值			
流動資產			
存貨		449,926	220,320
應收賬款及應收票據	10	738,432	748,719
其他應收款及預付款項		359,853	263,318
原存款期超過三個月的定期存款		115,238	66,907
受限制現金		425,566	413,119
現金及現金等價物		685,054	777,452
		<u>2,774,069</u>	<u>2,489,835</u>
流動資產總值			
資產總值			
		<u>7,910,597</u>	<u>7,490,498</u>
權益			
歸屬於本公司所有者			
股本		2,726,200	2,726,200
儲備		1,368,699	1,392,794
		<u>4,094,899</u>	<u>4,118,994</u>
非控制性權益		1,190,431	1,152,475
		<u>5,285,330</u>	<u>5,271,469</u>
權益總值			

		未經審核 二零一三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (已重述， 附註3(c))
附註			
負債			
非流動負債			
借款		247,939	535,875
遞延政府補貼及收益		118,371	94,969
長期應付款及預收款項		165,849	80,064
提前退休福利義務		727	919
遞延所得稅負債		39,855	38,804
		<u>572,741</u>	<u>750,631</u>
非流動負債總值		572,741	750,631
流動負債			
應付賬款及應付票據	11	791,219	752,013
其他應付款及應計費用		577,227	428,863
衍生金融工具		—	1,225
借款		661,073	260,264
應交稅金		23,007	26,033
		<u>2,052,526</u>	<u>1,468,398</u>
流動負債總值		2,052,526	1,468,398
負債總值		2,625,267	2,219,029
權益及負債總值		7,910,597	7,490,498
流動資產淨值		721,543	1,021,437
資產總值減流動負債		5,858,071	6,022,100

附註

1. 一般資料

本公司於一九九八年五月二十五日根據中華人民共和國(「中國」)公司法在中國成立為一家國有獨資公司。於二零零五年三月三日，本公司根據中國公司法轉制為一家股份有限公司。本公司的H股於二零零五年十二月十九日在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)主板上市。

本集團於廈門市東渡港區、海滄港區及福州市青州作業區相關碼頭區域從事集裝箱、散貨和件雜貨裝卸業務，及提供配套增值服務(包括港口相關物流、航運代理、拖輪靠離泊服務、理貨)，建材製造、加工及銷售，商品貿易以及投資控股。

本公司董事認定廈門港務控股集團有限公司(「廈門港務控股」)為本公司之母公司。

除另有註明外，本未經審核的中期簡明合併財務資料以人民幣(「人民幣」)為單位。本未經審核的中期簡明合併財務資料已經由本公司董事會於二零一三年八月二十七日批准刊發。

2. 編製基準

本公司截至二零一三年六月三十日止六個月期間未經審核的中期簡明合併財務資料已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。本未經審核的中期簡明合併財務資料應與根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製的本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度財務報表(「年度財務報表」)一併閱讀。

3. 會計政策

除了下文所述外，本未經審核的中期簡明合併財務資料所採用之會計政策與年度財務報表所採用及描述的會計政策一致。

中期所得稅開支按預計適用於計算年度所得稅開支的稅率計提。

(a) 於二零一三年一月一日開始或以後的會計期間生效而本集團亦採納的新訂準則、對現有準則的修改及解釋

本集團已採用下列目前與本集團的業務相關且必須於二零一三年一月一日開始的財政年度首次採用的新訂準則、對現有準則的修改及解釋：

- 香港財務報告準則10「合併財務報表」
- 香港會計準則27(2011修訂)「獨立財務報表」
- 香港財務報告準則11「合營安排」
- 香港會計準則28(2011修訂)「聯營和合營」
- 香港財務報告準則12「在其他主體權益的披露」
- 香港財務報告準則10、11和12(修改)有關過渡指引
- 香港會計準則1(修改)「財務報表的呈報」
- 香港財務報告準則7(修改)「金融工具：披露—有關對銷金融資產及金融負債」

- 香港財務報告準則13「公允價值計量」
- 2011年年度改進，其包括修改：
 - 香港財務報告準則1「首次採納」
 - 香港會計準則1「財務報表的呈報」
 - 香港會計準則16「物業、廠房及設備」
 - 香港會計準則32「金融工具：呈報」
 - 香港會計準則34「中期財務報告」

下列新訂準則，對現有準則的修改及解釋必須於二零一三年一月一日開始的財政年度首次採用，但目前與本集團無關：

香港財務報告準則1(修改)	首次採納有關政府借款
香港會計準則19(修改)	職工福利
香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告20	露天礦生產階段的剝離成本

(b) 於二零一三年一月一日開始的財政年度仍未生效的準則、對現有準則的修改及解釋且並未提前予以採納

香港會計師公會亦已頒佈若干於二零一三年一月一日開始的財政年度仍未生效且未被本集團提前採納的新訂準則、對現有準則的修改及解釋(合稱「新訂或修訂之香港準則」)。

本集團將根據新訂或修訂之香港準則的生效日予以採納。

(c) 採納香港財務報告準則11「合營安排」

根據香港財務報告準則11，在合營安排的投資分類為共同經營或合營企業，視乎每名投資者擁有的合同權利和義務，而非按照合營安排的法律結構。不再容許將合營企業的權益使用比例合併法入賬。

於二零一三年一月一日之前，本集團於其共同控制實體的權益按比例合併。根據香港財務報告準則11，本公司已釐定該等共同控制實體為合營企業。此導致本集團更改其會計政策即按權益法核算其於合營企業的權益。

本集團根據香港財務報告準則11的過渡性條文，對二零一二年一月一日或之後發生的合營企業權益應用新政策。本集團確認其於最早呈報的期初(二零一二年一月一日)的合營投資，作為本集團之前按比例合併的資產和負債的總賬面值。因此，二零一二年十二月三十一日的總資產和總負債減少約人民幣307,650千元；截至二零一二年六月三十日止六個月期間的總收入和費用分別減少約人民幣66,642千元及人民幣47,916千元，於合營企業的投資收益增加約人民幣16,149千元，但本集團淨資產及淨利潤未有發生變化。

4. 分部資料

經營分部按照向首席經營決策者提供的內部報告貫徹一致的方式報告。首席經營決策者被認為作出策略性決定的高級執行管理團隊，包括董事長及總經理，負責分配資源和評估經營分部的表現。

管理層從服務／產品角度考慮業務分部，並將業績評估分為以下幾個分部：(1)集裝箱裝卸及儲存業務；(2)散貨／件雜貨裝卸業務；(3)港口配套增值服務；(4)製造及銷售建材；及(5)商品貿易業務。本集團所有業務均在中國進行，而本集團接近全部的收入及經營利潤均在中國境內取得，本集團所有資產亦位於中國，且被視為風險與回報相若的同一地域，故管理層並無以地域為基礎分析分部。

向管理層提供截至二零一三年及二零一二年六月三十日止六個月期間的有關可報告分部的分部業績如下：

	截至二零一三年六月三十日止六個月(未經審核)					
	集裝箱 裝卸及 儲存業務 人民幣千元	散貨/ 件雜貨 裝卸業務 人民幣千元	港口配套 增值服務 人民幣千元	製造及 銷售建材 人民幣千元	商品 貿易業務 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入總額	355,491	89,150	485,451	168,648	832,134	1,930,874
分部間收入	—	—	(59,121)	—	—	(59,121)
收入	355,491	89,150	426,330	168,648	832,134	1,871,753
經營利潤	76,351	6,992	97,128	29,989	13,010	223,470
財務收益						21,167
財務費用						(18,829)
						225,808
享有合營扣除虧損後 利潤的份額	3,250	—	2,370	—	—	5,620
享有聯營扣除虧損後 利潤的份額	(1,181)	—	1,190	132	—	141
除所得稅開支前利潤						231,569
所得稅開支						(44,232)
期間利潤						187,337
其他資料						
折舊	41,387	14,911	28,525	4,344	275	89,442
攤銷	6,196	1,572	3,710	12	3	11,493
計提/(沖銷)減值 準備淨額						
— 應收款項	11	(1,742)	(620)	(5,860)	554	(7,657)

向管理層提供截至二零一三年及二零一二年六月三十日止六個月期間的有關可報告分部的分部業績如下(續)：

截至二零一二年六月三十日止六個月(未經審核,已重述)

	集裝箱 裝卸及 儲存業務 人民幣千元	散貨/ 件雜貨 裝卸業務 人民幣千元	港口配套 增值服務 人民幣千元	製造及 銷售建材 人民幣千元	商品 貿易業務 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入總額	322,957	97,281	379,507	211,188	462,080	1,473,013
分部間收入	—	—	(50,385)	—	—	(50,385)
收入	<u>322,957</u>	<u>97,281</u>	<u>329,122</u>	<u>211,188</u>	<u>462,080</u>	<u>1,422,628</u>
經營利潤	70,998	6,038	91,989	18,196	13,231	200,452
財務收益						8,572
財務費用						(10,587)
						<u>198,437</u>
享有合營扣除虧損後 利潤的份額	7,903	—	8,246	—	—	16,149
享有聯營扣除虧損後 利潤的份額	(304)	—	160	22	—	(122)
除所得稅開支前利潤						214,464
所得稅開支						(34,911)
期間利潤						<u><u>179,553</u></u>
其他資料						
折舊	40,871	15,479	25,825	3,163	289	85,627
攤銷	5,752	2,222	3,226	21	9	11,230
計提/(沖銷)減值 準備淨額						
— 存貨	—	—	—	—	(1,967)	(1,967)
— 應收款項	—	165	849	(775)	(2,570)	(2,331)

向管理層提供於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日的有關可報告分部的分部資料如下：

	集裝箱 裝卸及 儲存業務 人民幣千元	散貨/ 件雜貨 裝卸業務 人民幣千元	港口配套 增值服務 人民幣千元	製造及 銷售建材 人民幣千元	商品 貿易業務 人民幣千元	總計 人民幣千元
未經審核						
於二零一三年 六月三十日						
分部資產	3,607,938	387,891	2,748,097	257,150	800,473	7,801,549
包括：						
合營投資	242,738	—	524,702	—	—	767,440
聯營投資	528,224	—	34,580	3,424	—	566,228
非流動資產增加	21,996	11,850	54,144	1,366	532	89,888
分部負債	<u>445,768</u>	<u>163,924</u>	<u>518,575</u>	<u>104,411</u>	<u>420,715</u>	<u>1,653,393</u>
經審核，已重述						
於二零一二年 十二月三十一日						
分部資產	3,514,900	395,046	2,694,789	271,127	502,505	7,378,367
包括：						
合營投資	239,488	—	528,452	—	—	767,940
聯營投資	529,405	—	34,531	3,292	—	567,228
非流動資產增加	44,031	33,941	173,061	5,228	597	256,858
分部負債	<u>336,101</u>	<u>77,197</u>	<u>594,491</u>	<u>134,903</u>	<u>214,136</u>	<u>1,356,828</u>

管理層以經營利潤為基礎評估經營分部的業績。管理層審閱的各經營分部的業績不包括財務收益及費用。除了下文所述外，向管理層報告的其他資料按與未經審核的中期簡明合併財務資料內貫徹一致的方法計量。

分部資產主要未包括遞延所得稅資產及可供出售金融資產。這些是與資產總值對賬的部分。

分部負債主要未包括遞延所得稅負債、應交稅金、衍生金融工具及借款。這些是與負債總值對賬的部分。

分部之間的銷售是按照交易方約定的條款進行。向管理層會議報告的外部收入按與本未經審核的中期簡明合併利潤表內的收入貫徹一致的方式計量。

5. 經營利潤

經營利潤在計入及扣除以下各項後列賬：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月 二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (已重述)
計入：		
處置衍生金融工具利得	1,225	—
衍生金融工具公允價值變動利得	—	1,237
股息收益	1,072	494
出售物業、廠房及設備的利得	151	700
沖銷減值準備		
— 存貨	—	1,967
— 應收款項	8,222	3,345
扣除：		
所售／所耗存貨成本	999,372	683,583
折舊		
— 投資性房地產	1,666	1,633
— 物業、廠房及設備	87,776	83,994
攤銷		
— 土地使用權	10,133	10,466
— 無形資產	1,360	764
計提減值準備		
— 應收款項	565	1,014

6. 財務收益及費用

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月 二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (已重述)
利息收益	20,093	8,618
外匯利得／(虧損)淨額	1,074	(46)
	21,167	8,572
銀行借款利息	(19,505)	(11,186)
減：資本化額	676	599
	(18,829)	(10,587)
財務收益／(費用) — 淨額	2,338	(2,015)

銀行借款利息資本化額乃與物業、廠房及設備的建設有關之借款成本。截至二零一三年六月三十日止六個月期間，用以計算有關銀行借款利息資本化的加權平均年利率為6.04% (二零一二年同期：6.89% (已重述))。

7. 所得稅開支

由於本集團於有關年度內並無在香港產生或源自香港的應課稅收入，故本集團於截至二零一三年及二零一二年六月三十日止六個月期間無須繳納香港所得稅。

本公司於二零一三年處於減半繳納企業所得稅的第二年，因此於截至二零一三年六月三十日止六個月期間適用的企業所得稅稅率為12.5%（二零一二年：12.5%）。除本公司的附屬公司，中國外輪代理（廈門）有限公司（「廈門外代」）適用的企業所得稅稅率為15%（二零一二年：15%）外，本公司的附屬公司於截至二零一三年六月三十日止六個月期間適用的企業所得稅稅率為25%（二零一二年：25%）。

在本未經審核中期簡明合併利潤表內扣除的所得稅開支金額為：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
	人民幣千元	人民幣千元
		(已重述)
中國企業所得稅	40,056	31,588
遞延所得稅計入	4,176	3,323
	<u>44,232</u>	<u>34,911</u>

8. 股息

於二零一三年三月二十一日舉行的會議上，本公司董事擬派截至二零一二年十二月三十一日止年度末期股息（「二零一二年末期股息」）每股人民幣5.5分（含稅），該等二零一二年末期股息於二零一三年五月三十一日經股東周年大會批准派發。二零一二年末期股息已反映為截至二零一三年六月三十日止六個月期間留存收益的分配。

本公司董事未建議派發截至二零一三年六月三十日止六個月期間中期股息（二零一二年同期：無）。

9. 每股盈利

每股基本盈利是透過將本期歸屬於本公司所有者的利潤除以本公司本期間已發行在外股份的加權平均數計算。

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年	二零一二年
歸屬於本公司所有者的利潤(人民幣元)	<u>125,804,000</u>	<u>125,199,000</u>
本公司已發行在外股份的加權平均數	<u>2,726,200,000</u>	<u>2,726,200,000</u>
每股基本盈利(人民幣分)	<u>4.61</u>	<u>4.59</u>

由於本公司沒有潛在可稀釋股份，故每股稀釋後盈利相等於每股基本盈利。

10. 應收賬款及應收票據

	未經審核 二零一三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (已重述)
應收賬款	688,183	678,450
減：減值準備	<u>(19,979)</u>	<u>(27,405)</u>
	668,204	651,045
應收同系附屬公司款項	825	2,032
應收合營公司款項	4,269	4,271
應收一家聯營公司款項	6,362	5,767
應收其他關聯方款項	7,983	7,353
應收票據	<u>50,789</u>	<u>78,251</u>
	<u>738,432</u>	<u>748,719</u>

本集團的大部分收入均按掛賬條款及根據交易的合同指定條款收取。對大客戶或還款紀錄良好的長期客戶，本集團可能給予長達六個月的信用期。來自小客戶、新客戶及短期客戶的收入通常預期將於提供服務或送貨後短時間內付清。

於各資產負債表日之應收賬款及應收票據賬齡分析如下：

	未經審核 二零一三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (已重述)
六個月內	701,242	717,920
六個月至一年內	28,140	15,215
一年至兩年	17,034	25,916
兩年至三年	2,522	6,606
逾三年	<u>9,473</u>	<u>10,467</u>
	758,411	776,124
減：減值準備	<u>(19,979)</u>	<u>(27,405)</u>
	<u>738,432</u>	<u>748,719</u>

11. 應付賬款及應付票據

	未經審核 二零一三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (已重述)
應付賬款	483,424	456,417
應付母公司款項	28,842	40,319
應付同系附屬公司款項	12,986	14,667
應付合營公司款項	1,253	2,498
應付一家聯營公司款項	10,265	8,466
應付票據	254,449	229,646
	<u>791,219</u>	<u>752,013</u>

於各資產負債表日之應付賬款及應付票據賬齡分析如下：

	未經審核 二零一三年 六月三十日 人民幣千元	經審核 二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (已重述)
一年內	788,552	748,924
一年至兩年	1,836	1,552
兩年至三年	494	751
逾三年	337	786
	<u>791,219</u>	<u>752,013</u>

管理層討論與分析

經營業績回顧

二零一三年上半年，全球經濟持續低迷。受市場總需求疲軟、經營成本上升、國內工業生產放緩等不利因素影響，上半年中國國內生產總值(GDP)同比增長7.6%、進出口總額同比增長8.6%，GDP與外貿增速均呈現逐步回落態勢。面對複雜多變的國內外經貿形勢，本集團積極主動採取各項應對措施。一方面，加強與主要航商的戰略合作及加強與其他碼頭的協調溝通，以確保航綫市場和港口裝卸費率的相對穩定；另一方面，積極拓展港口腹地，發展集裝箱內支綫業務、國際集裝箱中轉及國內貿易集裝箱中轉等業務；同時，進一步推進內部控制及各項管理工作的制度化，嚴格控制各項成本、費用，使本集團生產經營繼續保持較為平穩的發展。

截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團實現收入約為人民幣1,871,753千元，與二零一二年同期約人民幣1,422,628千元(已重述)相比增加約31.6%；歸屬於本公司所有者的利潤約為人民幣125,804千元，與二零一二年同期約人民幣125,199千元相比增加約0.5%；歸屬於本公司所有者的每股基本及稀釋盈利約為人民幣4.61分(二零一二年同期：約人民幣4.59分)。收入的增加主要由於本集團之商品貿易收入、港口配套增值服務收入及集裝箱裝卸及儲存業務收入的上升所致，部分被製造及銷售建材收入及散貨／件雜貨裝卸業務收入的下降所抵銷。

業務回顧

本集團的業務主要於廈門的東渡港區和海滄港區的十六個泊位(含海滄港區1號泊位)及福州市青州作業區8號泊位(「福州中盈碼頭」)經營集裝箱港口業務、散貨／件雜貨港口業務及港口配套增值服務在內的港口碼頭相關業務。

此外，本集團還經營建材的製造、加工及銷售業務，以及商品的貿易業務(如化工原料、鋼材及礦石)。

集裝箱港口業務

二零一三年上半年，本集團的集裝箱業務共完成吞吐量2,187,854標箱，其中各碼頭完成集裝箱吞吐量詳情如下：

	集裝箱吞吐量		
	截至六月三十日止六個月		
	二零一三年 (標準箱)	二零一二年 (標準箱)	增幅／ (減幅)
海天碼頭和海潤碼頭(國際貿易) [#]	1,152,016	1,065,665	8.10%
國際貨櫃碼頭與海滄國際貨櫃碼頭(國際貿易) [*]	394,101	527,686	(25.32%)
東渡碼頭1號泊位(國內貿易) [*]	544,372	374,478	45.37%
廈門地區吞吐量	2,090,489	1,967,829	6.23%
福州中盈碼頭(國際貿易與國內貿易) [△]	97,365	—	100.00%
總吞吐量	2,187,854	1,967,829	11.18%

海潤碼頭因業務發展需要而於二零零九年七月起租賃經營廈門港海滄港區6號泊位，因此，就本文所載營運資料而言，海潤碼頭相關營運數字亦包含廈門港海滄港區6號泊位的數字，兩者合併計算。

* 廈門國際貨櫃碼頭有限公司(「國際貨櫃碼頭」)及廈門海滄國際貨櫃碼頭有限公司(「海滄國際貨櫃碼頭」)是廈門海滄港務有限公司(本公司附屬公司之一)及本公司分別與和黃港口廈門有限公司成立的共同控制實體。自二零零八年九月一日起，因國際貨櫃碼頭與海滄國際貨櫃碼頭實施統籌經營，故國際貨櫃碼頭相關營運資料亦相應包含海滄國際貨櫃碼頭的數字，兩者合併計算，並以100%計入港口業務中。本公司於二零一三年一月一日開始的財政年度採納香港財務報告準則11「合營安排」，釐定本集團之共同控制實體為合營企業並按權益法核算其權益，不再按比例合併該等合營企業之財務業績並已重述比較期間財務信息。本集團於二零一三年仍在上述碼頭經營港口業務，因此本文載入相關營運資料。

* 東渡碼頭因業務發展需要而於二零一二年二月起租賃廈門港嵩嶼碼頭3號泊位以經營國內貿易集裝箱業務，因此，就本文所載營運資料而言，東渡碼頭1號泊位相關營運數字亦包含廈門港嵩嶼碼頭3號泊位相關數字，兩者合併計算。

△ 從二零一二年十一月二十日起，本集團向福州中盈港務有限公司租賃經營福州中盈碼頭，以便經營集裝箱、件雜貨裝卸業務及港口相關綜合物流業務。因此，就本文所載營運資料而言，本集團於二零一二年同期並未包含福州中盈碼頭之相關數據，導致其同比集裝箱業務吞吐量增長100%。

二零一三年上半年，本集團集裝箱業務保持穩定增長。廈門地區集裝箱業務比二零一二年同期增長約6.23%，其中：內貿集裝箱中轉業務共完成約31.6萬標箱，同比增長約318.7%，佔內貿集裝箱吞吐量的58%，使上半年廈門地區內貿集裝箱業務增幅超過45%；內支綫集裝箱業務量完成約20.5萬標箱，同比增長25.3%。上述內貿與內支綫集裝箱業務的大幅增長，對本集團廈門地區上半年集裝箱吞吐量的持續增長貢獻較大。另一方面，國際貨櫃碼頭與海滄國際貨櫃碼頭由於受鄰近相關航商自營碼頭業務分流以及歐洲經濟低迷導致歐洲航綫吞吐量縮減等因素影響，上半年其集裝箱吞吐量同比減少約25%。

針對國際貨櫃碼頭及海滄國際貨櫃碼頭的上述情況，本集團已採取適當應對措施：一是積極跟進相關航商航綫新增或變化的計劃，加強市場營銷力度，以爭取新業務；二是適應船舶大型化要求，加快海滄相關碼頭加固升級改造工程，以提升泊位靠泊能力，滿足碼頭發展需求；三是進一步開發利用碼頭堆場等資源，積極開拓相關增值業務。

散貨／件雜貨港口業務

二零一三年上半年，本集團散貨／件雜貨業務共完成吞吐量4,658,428噸。其詳情如下：

	散貨／件雜貨吞吐量		
	截至六月三十日止六個月		
	二零一三年 (噸)	二零一二年 (噸)	增幅
東渡碼頭(2號至4號泊位)*	3,425,846	3,249,215	5.44%
國際貨櫃碼頭與海滄國際貨櫃碼頭	1,189,450	109,678	984.49%
廈門地區吞吐量	4,615,296	3,358,893	37.41%
福州中盈碼頭 [△]	43,132	—	100.00%
總吞吐量	4,658,428	3,358,893	38.69%

- * 東渡碼頭於二零零九年十一月起租賃廈門港海滄港區8號泊位(明達碼頭)部分區域以經營裝卸中轉業務，因此，就本文所載營運資料而言，東渡碼頭散貨／件雜貨相關營運數字亦包含明達碼頭的數字，兩者合併計算。
- △ 從二零一二年十一月二十日起，本集團向福州中盈港務有限公司租賃經營福州中盈碼頭，以便經營集裝箱、件雜貨裝卸業務及港口相關綜合物流業務。因此，就本文所載營運資料而言，本集團於二零一二年同期並未包含福州中盈碼頭之相關數據，導致其同比散貨／件雜貨業務吞吐量增長100%。

與二零一二年上半年相比，本集團廈門地區今年上半年散貨／件雜貨業務同比增長約37.41%。其中，東渡碼頭由於進口糧食、鋳礦、化肥、紙漿等貨種業務量有所增加，使該碼頭上半年散貨／件雜貨業務同比小幅增長約5.44%。國際貨櫃碼頭與海滄國際貨櫃碼頭由於上半年新增的、費率較低的出口砂石業務出現巨幅增長，累計完成約102萬噸，同時原有的其他貨種業務亦保持良好發展態勢，使其上半年散貨／件雜貨業務同比大幅增長約984.49%。

港口配套增值服務

本集團港口配套增值服務於上半年總體發展較為平穩，航運代理、理貨、拖輪助靠離泊以及港口相關物流服務等項業務於廈門港內的市場份額於上半年基本維持穩定，其中，拖輪助靠離泊業務於港外市場業務拓展順利推進，其港外市場業務收入已達港內市場業務收入的41%左右。本報告期內，本集團順利推動「江西贛州—廈門」間開通「定點、定綫、定車次、定時、定價」運輸的快速貨運列車，極大縮短了贛州至廈門港的貨運時間，使海鐵聯運業務發展取得一定突破。但是，因各港口腹地外貿業務較不景氣等因素影響，本集團上半年共完成集裝箱海鐵聯運量9,062標箱，比上年同期有所下降。此外，本集團保稅物流業務亦因中國外貿形勢低迷而受到影響，上半年廈門保稅物流園區一日遊、場裝業務發展不如預期，但倉庫租賃業務因本集團拓展大客戶業務而略有增長，同時，本集團亦通過為客戶提供增值服務而使保稅物流業務總體效益保持繼續增長。

商品貿易業務

二零一三年上半年，本集團依托港口業務平台，根據港貿結合、穩健經營的思路，在為主經營大宗原材料貨種的國內貿易代理業務的同時，謹慎拓展新的業務增長點，促進了本集團貨物吞吐量的增長及相關港口綜合物流業務的發展。同時，本集團積極應對嚴峻的經濟環境，進一步完善業務模式，本著全面風險管理的理念，嚴格控制貿易業務各個風險點，努力確保風險可控。

財務回顧

收入

本集團收入由截至二零一二年六月三十日止六個月期間約人民幣1,422,628千元(已重述)，增加約31.6%，增至截至二零一三年六月三十日止六個月期間約人民幣1,871,753千元。增幅主要由於本集團之商品貿易業務、港口配套增值服務和集裝箱裝卸及儲存業務收入的上升所致，部分被製造及銷售建材和散貨／件雜貨裝卸業務收入的下降所抵銷。

分業務之收入列表

業務	截至六月三十日止六個月		增加／ (減少)
	二零一三年 (人民幣千元)	二零一二年 (人民幣千元) (已重述)*	
集裝箱裝卸及儲存業務	355,491	322,957	10.1%
散貨／件雜貨裝卸業務	89,150	97,281	(8.4%)
港口配套增值服務	426,330	329,122	29.5%
製造及銷售建材	168,648	211,188	(20.1%)
商品貿易業務	832,134	462,080	80.1%
合計	<u>1,871,753</u>	<u>1,422,628</u>	<u>31.6%</u>

* 本公司於二零一三年一月一日開始的財政年度採納香港財務報告準則11「合營安排」，釐定本集團之共同控制實體為合營企業並按權益法核算其權益，不再按比例合併該等合營企業之財務業績，並已重述比較期間財務信息。

截至二零一三年六月三十日止六個月期間各分業務之收入較上年同期之變動主要由於以下原因導致：

- 一、本集團於截至二零一三年六月三十日止六個月期間的集裝箱吞吐量(未含國際貨櫃碼頭及海滄國際貨櫃碼頭)大幅增長約24.6%，但由於定價較低的內貿集裝箱中轉、內支線及港內駁運業務的吞吐量在總箱量中的比重上升，導致單箱平均收入下降。因此，集裝箱裝卸及儲存業務的收入溫和增長約10.1%。
- 二、散貨／件雜貨裝卸業務收入略有下降，主要是由於費率較高的荒石吞吐量佔總吞吐量的比重下降。
- 三、廈門港貨物吞吐量上升，帶動本集團港口配套增值服務收入上升。
- 四、由於混凝土市場工程進度放緩，產量萎縮，導致本集團製造及銷售建材之收入下降。
- 五、本集團擴大貿易業務規模，導致商品貿易業務收入大幅上漲。

銷售成本

本集團銷售成本由截至二零一二年六月三十日止六個月期間約人民幣1,163,637千元(已重述)，上升約37.9%，增至截至二零一三年六月三十日止六個月期間約人民幣1,605,050千元。增幅主要由於所售存貨成本、僱員福利開支、運輸及勞務外包成本及租賃費用上升所致。

- 本集團所售存貨成本由截至二零一二年六月三十日止六個月期間約人民幣446,896千元(已重述)，增加約81.4%，增至截至二零一三年六月三十日止六個月期間約人民幣810,690千元。增幅主要由於本集團擴大商品貿易業務規模，導致收入及成本相應增加所致。

- 本集團包括在銷售成本中的僱員福利開支由截至二零一二年六月三十日止六個月期間約人民幣206,546千元(已重述)，增加約12.5%，增至截至二零一三年六月三十日止六個月期間約人民幣232,343千元。增幅主要由於本集團截至二零一三年六月三十日止六個月期間業務量整體上升，故與業務量相關的人均薪酬及獎金支付相應上升。
- 本集團運輸和勞務外包成本由截至二零一二年六月三十日止六個月期間約人民幣69,059千元(已重述)，增加約26.1%，增至截至二零一三年六月三十日止六個月期間約人民幣87,054千元。增幅主要由於本集團港口業務集裝箱吞吐量增加而導致將更多運輸及勞務工作外包。
- 本集團包含在銷售成本中的租賃費用由截至二零一二年六月三十日止六個月期間約人民幣39,508千元(已重述)，增加約42.8%，增至截至二零一三年六月三十日止六個月期間約人民幣56,405千元。增幅主要由於本集團自二零一二年十一月起，向福州中盈港務有限公司租賃經營福州中盈碼頭，以便經營集裝箱、件雜貨裝卸業務及港口相關綜合物流業務而導致相應的租賃費用增加。

流動資金、財政資源和資本結構

本集團的現金主要用作投資、經營成本、建設碼頭泊位及償還貸款。於二零一三年六月三十日本集團持有現金及現金等價物餘額約為人民幣685,054千元(二零一二年十二月三十一日：約人民幣777,452千元(已重述))。減少主要由於本集團為漳州的建設與移交項目(BT項目)支付的款項所致。

本集團借款由二零一二年十二月三十一日的約人民幣796,139千元(已重述)，增加約14.2%，增至二零一三年六月三十日的約人民幣909,012千元。增加主要為滿足本集團外輪代理業務發展以及福州中盈碼頭運營需要。

於二零一三年六月三十日，本集團擔保貸款約為人民幣274,506千元，其中約人民幣212,000千元由廈門港務控股所擔保，約人民幣57,506千元由一家國有銀行所擔保，人民幣5,000千元由廈門港務發展股份有限公司(「廈門港務發展」)所擔保；本集團抵押貸款約為人民幣432,083千元，其中約人民幣77,475千元由信用證作為抵押擔保，約人民幣261,048千元由人民幣260,000千元的銀行存款作為抵押擔保，約人民幣55,238千元由美元9,500千元的銀行存款作為抵押擔保，約人民幣38,322千元由人民幣41,500千元的銀行存款作為抵押擔保。

其他財務資料

於二零一三年六月三十日，本集團可供出售金融資產由二零一二年十二月三十一日的約人民幣57,949千元上升至約人民幣58,005千元。上升主要由於本集團持有的證券投資的公允價值上升所致。

資本支出承諾

於二零一三年六月三十日，本集團資本支出承諾約為人民幣111,812千元，主要為建造及提升港口及儲存基建、收購新裝貨機械及其他機械、購買貨輪及翻新樓宇的支出。

滙率和利率風險

本集團的銀行借款以人民幣及美元為單位。受人民幣兌美元升值(或貶值)的程度影響，銀行借款價值及該等借款的還款成本將相應減少(或增加)。此外，本集團只有少部份業務收入以外滙結算，人民幣滙率波動對本集團經營業務並無重大影響。本集團相信人民幣升值對本集團於二零一三年六月三十日的經營業績和財務狀況並無重大影響。本集團並無採取任何方式用於對沖外幣風險。儘管如此，董事會仍在監控外幣風險，並且對於可能產生的重大外幣風險將會考慮予以對沖。

或然負債

於二零一三年六月三十日，本集團並無重大的或然負債。

僱員

於二零一三年六月三十日，本集團共有僱員5,727人，較二零一二年十二月三十一日增加57名僱員。本集團按僱員所任職的崗位及其表現、資歷及行業慣例釐定僱員的報酬。根據年度經營業績、工作表現評核，僱員或會獲發花紅及獎金。此外，獎勵的發放乃作為個人推動力的鼓勵，而企業年金提高僱員退休後的養老保險待遇，僱員亦依相關制度享有公休等假期。

新公司設立及其他重大事項

於二零一三年一月八日，本公司間接附屬公司三明港務發展有限公司(「三明港務」)於福建省三明市沙縣現代物流產業開發區投資設立三明港務報關有限公司(「三明報關」)，主要經營代理進出口貨物報關、報檢、報驗業務及代辦通關手續。三明報關註冊資本為人民幣150萬元，為三明港務的全資附屬公司，相關工商登記手續均已完成。

於二零一三年四月十五日，本公司間接附屬公司廈門港務貿易有限公司(「港務貿易」)於上海市寶山區投資設立上海海衡實業有限公司(「海衡實業」)，主要經營貨物與技術的進出口業務、商務信息諮詢、貨運代理等項業務，以便推動港貿結合發展。海衡實業註冊資本為人民幣10,000千元，為港務貿易的全資附屬公司，相關工商登記手續均已完成。

於二零一三年五月十六日，本公司間接附屬公司廈門外代於廈門市湖裏區虎嶼路1號三樓投資設立廈門外代郵輪代理有限公司(「外代郵輪」)，主要經營國內郵輪代理業務。外代郵輪註冊資本為人民幣2,000千元，為廈門外代的全資附屬公司，相關工商登記手續均已完成。

於二零一三年二月十八日，本公司第三屆董事會第二十次會議通過決議，決定由本公司向廈門港務集團海天集裝箱有限公司(本公司附屬公司)收購其所持廈門港務集團港電服務有限公司(「港電公司」，本公司附屬公司)20%股權，上述股權轉讓手續已全部完成，港電公司由此成為本公司之全資附屬公司。

於二零一三年二月二十五日，本公司第三屆董事會第二十一次會議審議通過，批准本公司與本公司之控股股東廈門港務控股及廈門象嶼物流集團有限公司、廈門國貿集團股份有限公司、新世界(廈門)港口投資有限公司等相關公司間擬簽署的《關於成立廈門集裝箱碼頭集團有限公司(暫定名)之合併及同步出資協議》、《廈門集裝箱碼頭集團有限公司之合資合同》及《廈門集裝箱碼頭集團有限公司章程》，以此對廈門港相關集裝箱碼頭資產、業務等資源進行整合；同日，上述協議、合同、章程正式簽署(詳情參見於二零一三年二月二十五日本公司刊發之公告)。於二零一三年七月八日，本公司二零一三年第一次臨時股東大會通過決議，批准上述協議及其項下的交易以及本公司向廈門港務控股購買其所持廈門集裝箱碼頭集團有限公司6.55%之合資股權的相關交易(詳情參見於二零一三年五月六日本公司刊發之通告及通函)。上述交易尚須依相關法律法規規定履行政府等相關部門的審批程序。

期後事項

於二零一三年七月四日，本公司附屬公司廈門港務發展與漳州市經濟發展有限公司於漳州台商投資區角美鎮金山村龍池商業街15號共同投資設立漳州市龍池港務發展有限公司(「龍池港務」)，主要經營碼頭和港口配套設施、港口服務設施的投資、開發、建設以及其他法律法規未有限制的經營項目。龍池港務註冊資本為人民幣100,000千元，其中廈門港務發展持股比例為55%，相關工商登記手續均已完成。

前景與展望

總體而言，下半年國內外經濟環境較為錯綜複雜。從國際上看，今年儘管美國、日本經濟逐步好轉，但其他國家特別是歐洲經濟仍持續低迷，世界經濟復蘇總體上比較緩慢，世界銀行於今年6月份發佈的《全球經濟展望》報告中，已將二零一三年全球經濟增長率預期由之前的2.4%下調到2.2%，世界經濟將呈現低速增長態勢。從中國國內看，根據中國國家統計局分析，中國的經濟運行在上半年總體還是平穩的，主要指標還在預期的合理區間。下半年隨著積極財政政策和穩健貨幣政策的繼續實施，加快推進工業化、城鎮化以及消費結構升級，把「穩增長、調結構、促改革」更好地結合在一起，下半年中國國民經濟還會繼續保持比較平穩的增長。另一方面，根據中國海關總署分析，外需持續低迷，匯率、勞動力等出口成本持續上升，貿易摩擦頻發，國內工業生產放緩及多個產業的產能過剩，將使下半年中國外貿增速的提振面臨嚴峻挑戰。上述國內外經濟環境的變化，將對廈門港口業務的持續發展產生重大影響。從廈門港內看，廈門港的遠海碼頭(海滄港區14號至17號泊位)與通達碼頭(海滄港區13號泊位)投產後，已分流了本集團的部分業務，影響了本集團集裝箱與散/件雜貨業務的增長速度。面對複雜嚴峻的經濟環境，本集團將堅定信心，積極發揮整體優勢，主動應對市場競爭，進一步挖掘發展的新潛力，穩中求進，努力確保本公司全體股東獲得穩定的投資回報。結合實際，下半年本集團將重點開展以下各項工作：

- 堅持整體營銷。一是完善以客戶和市場為導向的整體營銷模式，進一步發揮本集團港口物流服務鏈條齊全、整體配套服務能力強大的優勢，堅持發展延伸服務，致力於提高為客戶創造價值的專業化服務能力。二是強化營銷能力，優化客戶結構，調整貨源結構，不斷加強對基礎客戶及直接客戶的開發。
- 努力穩定航綫市場。一是持續推進大客戶戰略，進一步深化與大航商客戶的業務合作，開展更廣泛的戰略聯盟，優勢互補，共贏發展，努力穩定本集團現有航綫。二是密切關注市場發展趨勢，加強研判，優化對傳統與新興市場的資源投入，配合航商加快開發需求旺盛的新興市場，努力爭取新航綫掛靠本集團旗下碼頭。

- 積極拓展腹地。一是鞏固和發展支綫碼頭。重點是進一步完善福州中盈碼頭的設備設施，協調優化港口通關環境，做大支綫碼頭業務。二是拓展陸地港。圍繞陸地港建設，進一步整合本集團各企業攬貨網絡資源，促進陸地港與海鐵聯運業務協同發展，為廈門港提供更多貨源。
- 擴大業務規模。一是做大集裝箱業務，推動集裝箱業務的更快增長。重點是拓展大客戶業務以及包括內貿箱中轉、內支綫中轉、國際集裝箱中轉和港內駁運在內的集裝箱增量業務。二是充分挖掘散／件雜貨碼頭作業潛力，加快海滄20號、21號泊位建設，提高散／件雜貨業務競爭能力，推動業務穩步增長。三是完善港口服務平台，提高港口裝卸業務與配套增值業務的協同效應，以促進互動發展。
- 提升服務品質。一是建立以客戶為中心的服務體系。注重提高操作和服務的精細化程度，通過提高準班率、碼頭單船／單機作業效率、堆場提卸箱效率以及完善中轉服務等措施，進一步提升服務水平。二是加強增值服務項目的設計與開發，主動為客戶設計綜合物流服務方案，努力為客戶提供增值服務，協調口岸通關服務，發展新的業務增長點。三是加快推動海滄相關泊位升級改造，提高碼頭靠泊能力，更好地滿足大型船舶作業要求。
- 加強內部控制。一是結合相關中介機構對本公司內部控制、風險管控的建議和質量管理體系的要求，推進本公司各項管理工作的制度化，不斷健全內部控制制度。二是進一步推進全面預算管理，並重點加強成本的分層跟蹤、監控、考核和管理，嚴格控制各項成本，提高科學管理水平，提升企業運行效率。
- 推動港口資源整合。一是嚴格貫徹落實本公司二零一三年度第一次臨時股東大會作出的決議，積極推進港口資源整合項目的相關政府審批程序，推動廈門集裝箱碼頭集團有限公司盡快成立。二是為廈門集裝箱碼頭集團有限公司成立後的資源整合做好各項準備工作，確保港口業務有效銜接的同時，努力實現資源優化配置、業務協同、效率提高。
- 根據本公司與廈門港務控股簽定的《選擇權及優先權協議》，積極跟進廈門港務控股相關碼頭工程建設的進展情況，以便本公司董事會視管理運營之需要適時作出相應決策。

其他資料

股本

下表呈列本公司於二零一三年六月三十日之股本架構：

股票類別	股份數目	比例(%)
內資股	1,739,500,000	63.81
H股	986,700,000	36.19
合計	<u>2,726,200,000</u>	<u>100.00</u>

本公司股本於截至二零一三年六月三十日止六個月期間內，未發生變動。

中期股息

本公司董事會未建議派發截至二零一三年六月三十日止六個月期間中期股息(二零一二年同期：無)。

購股權計劃

本公司並未實行任何購股權計劃。

購入、出售或贖回股份

截至二零一三年六月三十日止六個月期間內，本集團並無購買、出售或贖回本公司的任何證券。

收購與處置

截至二零一三年六月三十日止六個月期間內，除(i)本公司向廈門港務集團海天集裝箱有限公司收購其所持港電公司20%股權；及(ii)本公司與廈門港務控股等相關公司間關於成立廈門集裝箱碼頭集團有限公司之合併及出資以及本公司向廈門港務控股購買其所持之合資企業廈門集裝箱碼頭集團有限公司之6.55%股權的相關交易安排外，本集團並無對附屬公司、合營企業和聯營公司作出重大收購或處置。

企業管治

遵守企業管治守則

本公司致力於保持較高水平的企業管治標準，以提高管治透明度及確保為股東整體權益提供更佳保障。

本公司一直努力遵守香港聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四之《企業管治守則》(「企業管治守則」)所載之守則條文並已採納企業管治守則。本公司於截至二零一三年六月三十日止六個月期間內遵守企業管治守則所載的所有守則條文及大部分建議最佳常規。除上述外，據本公司董事所知，本公司並無察悉或被告知任何偏離企業管治守則之行為。此外，本公司於二零一三年八月二十七日董事會採納了董事會成員多元化政策，有關詳情可瀏覽本公司網站。

董事及監事進行證券交易之標準守則

本公司原已採納載於上市規則附錄十之《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)，惟結合本公司實際情況，本公司以不低於標準守則所要求的標準編製了《廈門國際港務股份有限公司董事證券交易守則》(「規範守則」)並經本公司董事會審議通過生效，作為本公司董事、監事及高級管理人員在證券交易方面的標準行為守則。在向所有董事、監事及高級管理人員作出特定查詢後，本公司確認彼等於截至二零一三年六月三十日止六個月期間內一直遵守標準守則及規範守則所載的規定標準，本公司於截至二零一三年六月三十日止六個月期間內並無發現任何此類違規事件。

二零一三中期業績的審閱

本公司之外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所及審核委員會已審閱了本集團截至二零一三年六月三十日止六個月期間之中期業績。

中期業績公告及中期報告的刊登

本公告的電子版本將於香港聯交所披露易網站(<http://www.hkexnews.hk>)和本公司網站(<http://www.xipc.com.cn>)刊登。本公司將及時向股東寄發及於香港聯交所披露易網站和本公司網站登載截至二零一三年六月三十日止六個月期間之中期報告，當中載有上市規則附錄16規定之所有資料。

承董事會命
廈門國際港務股份有限公司
董事長
林開標

中國廈門，二零一三年八月二十七日

於本公告日期，本公司執行董事為林開標先生、方耀先生、繆魯萍女士、黃子榕先生及洪麗娟女士；本公司非執行董事為鄭永恩先生、陳鼎瑜先生、傅承景先生及柯東先生；及本公司獨立非執行董事為劉峰先生、真虹先生、許宏全先生、林鵬鳩先生及黃書猛先生。

* 僅供識別